

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

29.04.2025

18:45

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Öffentliche Arbeiten: Sanierung der
Hofzufahrten Untermair, Heufler,
Zwingenburg und Stuber - Genehmigung des
Ausführungsprojektes - CUP:
H63D25000020007**

**Lavori pubblici: Risanamento strade di accesso
ai masi Untermair, Heufler, Zwingenburg e
Stuber - Approvazione del progetto esecutivo -
CUP: H63D25000020007**

Die Gemeinde Tisens beabsichtigt im Jahr 2026 die jeweilige Zufahrt zu den Höfen Untermair, Heufler, Zwingenburg und Stuber zu sanieren.

Festgehalten, dass Ing. Markus Sullmann mit Beschluss Nr. 194 vom 23.04.2025 für die Planung beauftragt worden ist;

Hervorgehoben, dass Ing. Markus Sullmann das Ausführungsprojekt für das Vorhaben „Sanierung Hofzufahrten Untermair, Heufler, Zwingenburg und Stuber“ (Prot. Nr. 5769 vom 29.04.2025) vorgelegt hat und in technisch administrativer Hinsicht genehmigt werden soll;

Zur Kenntnis genommen, dass sich die Gesamtkosten von Euro 502.525,16 wie folgt zusammensetzen:

Summe der Gewerk	366.682,84 €
Summe Beträge zur Verfügung der Verwaltung	135.842,32 €
Gesamtsumme	502.525,16 €

Festgestellt, dass gegenständliches Bauvorhaben durch Förderungen für Primärinfrastrukturen im ländlichen Raum und im Berggebiet bezogen auf den Bau, Ausbau, Befestigung und Sanierung des ländlichen Wegenetzes und der Zufahrten zu den Höfen gemäß Beschluss vom 30.12.2024, Nr. 1235 und Eigenmitteln der Gemeinde finanziert wird.

Nach Einsichtnahme in:

- das GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung;
- das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung;
- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindesatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären,

Il Comune di Tesimo, intende risanare nell’anno 2026 i rispettivi tracciati di strada di collegamento dei masi Untermair, Heufler, Zwingenburg e Stuber con la strada statale.

Constatato che l’ing. Markus Sullmann è stato incaricato con la progettazione con la deliberazione della Giunta comunale n. 194 del 23.04.2025

Constatato che al comune è pervenuto il progetto esecutivo dell’ing. Markus Sullmann riguardante il „risanamento di strade di accesso ai masi Untermair, Heufler, Zwingenburg e Stuber“ (n.prot. 5769 del 29.04.2025) e dovrà essere approvato in via tecnico-amministrativa;

Dato atto che la spesa complessiva aggiornata ammonta ad Euro 502.525,16 da suddividere come segue:

Constatato che il presente progetto è finanziato con fondi per agevolare infrastrutture primarie nel territorio rurale di montagna relativi alla costruzione, ampliamento, sistemazione e risanamento della viabilità rurale e di accesso ai masi ai sensi della delibera del 30 dicembre 2024, n. 1235 e fondi del bilancio del comune.

Visto

- il D.lgs n. 36/2023, e successive modifiche;
- la legge provinciale n. 16/2015, e successive modifiche;
- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;

Per l’esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell’articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018 per poter presentare l’istanza di finanzia-

damit das Ansuchen um Finanzierung des Vorhabens rechtzeitig eingereicht werden kann;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (13Xj1VHxnf-W28SuEcN8DydFPI9tWXJFcybtdVpppAog=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich.

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) das Ausführungsprojekt, ausgearbeitet von Dr. Ing. Markus Sullmann aus Karneid, eingegangen am 29.04.2025 (Prot. Nr. 5769) in technisch administrativer Hinsicht zu genehmigen;
- 2) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

mento senza indugio;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (13Xj1VHxnfW28SuEcN8-DydFPI9tWXJFcybtdVpppAog=)
- alla regolarità contabile: non necessario

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di approvare il progetto esecutivo, elaborato dall'ing. dott. Markus Sullmann di Cornedo all'Isarco, pervenuto in data 29/04/2025 (n.prot. 5769) in via tecnico amministrativa;
- 2) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n. 2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale